

PART CODE	MATERIAL	SURFACE PROTECTION
I	ALUMINIUM ALLOY	CHROMATED
II	STEEL	ZINC PLATED
III	STEEL	PAINTED
IV	PLASTIC	NO TREATMENT
VI	ZINC ALLOY	PASSIVATION

AIR DRYER LUFTTROCKNER DESSICATEUR D'AIR ESSICCATORE D'ARIA			
PORT ANSCHLUSS ORIFIZIO	FUNCTION FUNCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTATURA	
1	FROM THE COMPRESSOR VOM KOMPRESSOR PROVENANT DU COMPRESSEUR PROVENIENTE DEL COMPRESSORE	M22x1,5 JED-152	
(21)	TO PROTECTION VALVE ZUM SCHUTZVENTIL AU VALVE DE PROTECTION A VALVOA DI PROTEZIONE	M22x1,5 JED-152	
4	TO THE COMPRESSOR ZUM KOMPRESSOR AU COMPRESSEUR AL COMPRESSORE	M12x1,5 JED-152	
3	EXHAUST FOR COMPRESSED AIR ENTLUEFTUNG FUER DRUCKLUFT ÉCHAPPEMENT POUR AIR COMPRIME SCARICO PER ARIA COMPRESSA	ØDa=16 PA-TUBE CONNECTOR	
WABCO AIR DRYER: 432 415 063 0			
COMBINED UNLOADER			
CUT OUT PRESSURE	OPERATING RANGE	SAFETY PRESSURE OF THE PURGE VALVE AT V = 100dm ³ /min	BACK FLOW LIMITING VALVE dP(1bar)
Pe = (bar)	dP = (bar)		
9.5±0.2	0.8 ^{+0.4} ₀	12 ⁺⁴ ₀	0.45xOR±0.05

QUAD CIRCUIT PROTECTION VALVE VIERKREIS-SCHUTZVENTIL VALVE DE PROTECTION (LA 4 CIRCUIT) VALVOA DI PROTEZIONE (LA 4 CIRC.)						
PORT ANSCHLUSS ORIFIZIO	FUNCTION FUNCTION FUNZIONE	THREAD GEWINDE FILETTATURA	CIRCUIT KREIS CIRCUIT CIRCUITO			
(1)	FROM AIR DRYER VOM LUFTTROCKNER DE DESSICATEUR D'AIR ESSICCATORE D'ARIA	M22x1,5 JED-388				
21	SERVICE BRAKE BETRIEBSBREMSE FREINAGE FRENATURA	M16x1.5 JED-152	1			
22	SERVICE BRAKE BETRIEBSBREMSE FREINAGE FRENATURA	M16x1.5 JED-152	2			
23	TRAILER BRAKING SYSTEM ANHÄNGER BREMSANLAGE SYSTEME DE FREINAGE DE LA REMORQUE FRENATURA DEL RIMORCHIO	M16x1.5 JED-152	3			
24	AUXILIARES NEBENVERBRÄUCHER AUXILIAIRES	M16x1.5 JED-152	4			
WABCO QUAD-VALVE: 934 714 170 0						
PORTS ORIFICES		ANSHLUSSE ATTACCHI	21	22	23	24
OPENING PRESSURE DYNAMIC ÖFFNUNGSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE OUVERTURE DYNAM PRESSIONE DI APERTURA DINAM		BAR	6 ⁺⁰ _{-0.3}	6 ⁺⁰ _{-0.3}	7 ⁺⁰ _{-0.3}	6 ⁺⁰ _{-0.3}
CLOSING PRESSURE DYNAMIC SCHLIESSDRUCK DYNAMISCH PRESSION DE FERMETURE DYNAM PRESSIONE DI CHIUSURA DINAM		BAR	> 5.5			
CLOSING PRESSURE STATIC AT FAILURE OF CIRCUIT.... SCHLIESSDRUCK STATISCH BEI AUSFALL VON KREIS.... PRESSION DE FERMETURE STATIQUE EN CAS DE DEFAILLANCE DU CIRCUIT.... PRESSIONE DI CHIUSURA STATICA IN CASO DI DIFETTO DEL CIRCUITO...		BAR	0	> 4,5	#	> 4,5
			> 4,5	0	> 4,5	> 4,5
			> 4,5	> 4,5	0	> 4,5
			> 4,5	> 4,5	> 4,5	0

THERMAL RANGE OF CONTINUOUS APPLICATION:
THERMISCHER DAUERANWENDUNGSBEREICH:
PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE:
COMPO DI APPLICAZIONE CONTINUA:

RESISTANCE TO HEAT:
WÄRMESTANDIGKEIT:
RESISTANCE A LA CHALEUR:
RESISTANZA AL CALORE:

MEDIUM COMPRESSED AIR
MEDIUM DRUCKLUFT
FLUIDE: AIR COMPRIME
FLUIDO: ARIA COMPRESSA

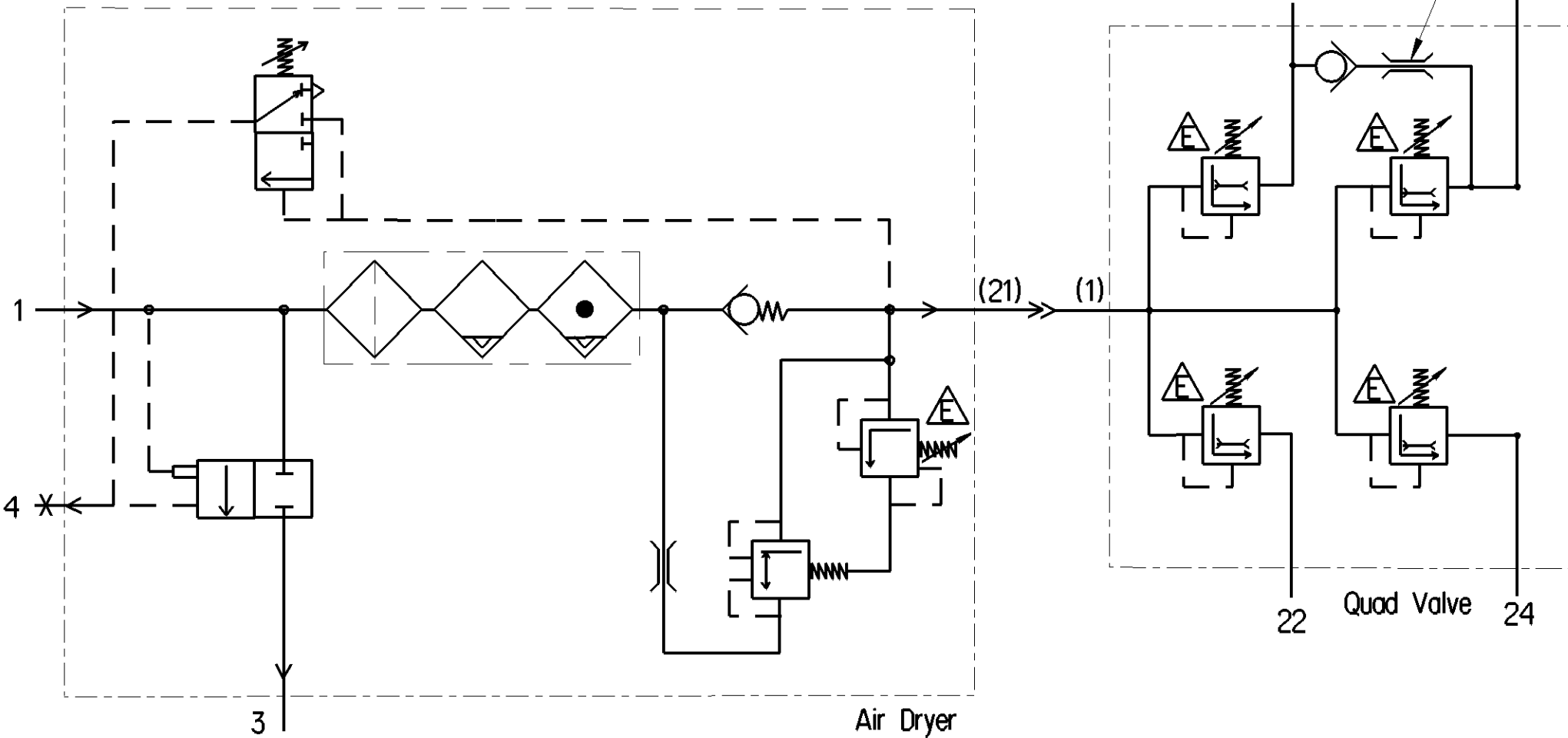
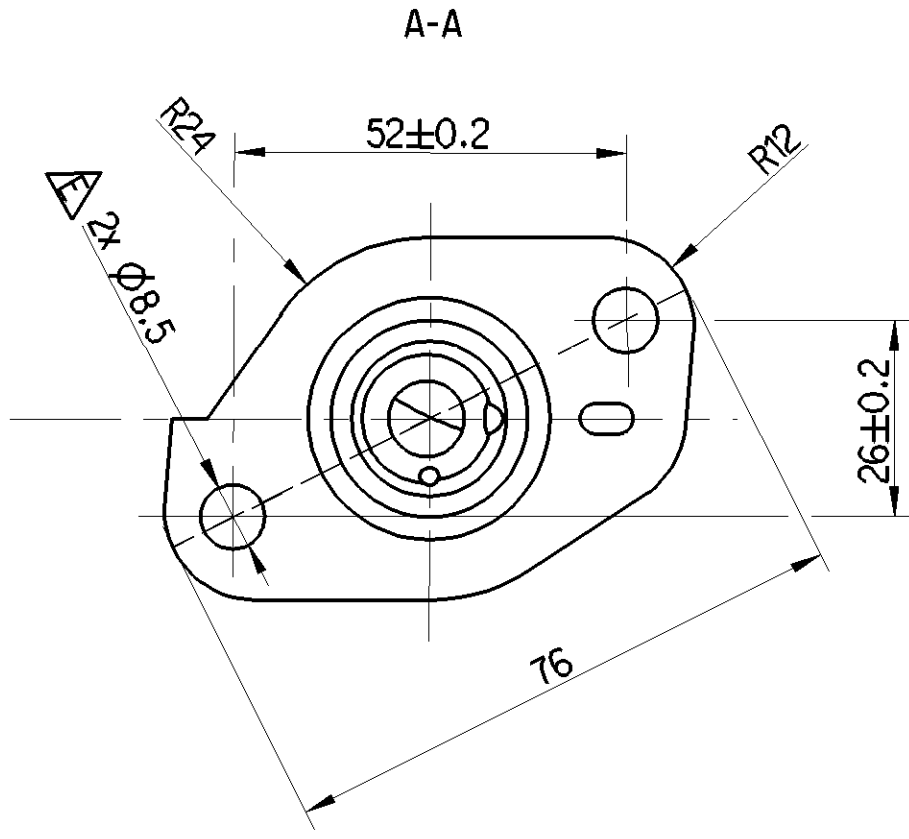
WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE:
PRESSIONE D'ESERCIZIO:

MAX. PERMISSIBLE FREQUENCY
MAX. ZULÄSSIGE FREQUENZ
MAX. AMMISSIBLE FREQUENCE
MAX. AMMISSIBILE FREQUENZA

MAX. PERMISSIBLE ACCELERATION
MAX. ZULÄSSIGE BESCHLEUNIGUNG
ACCELERATION MAX. AMMISSIBILE
ACCELERAZIONE MAX. AMMESSA

TORQUES FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FÜR EINSCHRAUBSTUTZEN:
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS:
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:

M12x1,5: Mmax = 21 Nm
M22x1,5: Mmax = 53 Nm



- FLOW RATE = 16-35 L/min
AT P23=8, P21= 0 bar
WHEN P21 DROPS TO ZERO RETAINED P23 = 1 bar max
- DURCHFLOSSMENGE 16-35 l /min
BEI P23=8, P21= 0bar
WENN P21 AUF NULL ABGEFALLT GESICHERTER DRUCK P23 = 1 bar max
- DEBIT = 16-35 l/min
SOUS P23=8, P21= 0 bar
SI P21 TOMBE A ZERO LA PRESSION MAINTENUE A P23 = 1 bar Max
- PORTA = 16-35 l/min
PER P23=8, P21=0 bar
SE P21 CALA A ZERO LA PRESSIONE MANTENUTA A P23 = 1 bar Max

General Specification ISO 8015, AEP 334-1, SAE ISO 14400, LP				Copyright WABCO®		WABCO			
Further Technical Data				Date		Drawn		Signature	
Doc. Code		General Technical		Sheet		To		2022-10-21 Meng	
Range of nominal dimensions in mm				2022-10-21		Kostelawa		AIR PROCESSING UNIT DRUCKLUFTAUBEREITUNG UNITÉ COMPACTE UNITA COMPACTA	
Class 1)		± 50 ± 80 ± 180 ± 400 ± 400		Dimensions in mm		Material No.		Date of test issued	
Fine		± 0.5 ± 1 ± 0.5 ± 1 ± 0.5		± 80 ± 180 ± 400 ± 400		6.3 1 1 1 1		2022-10-21	
Medium		± 0.5 ± 1 ± 0.5 ± 1 ± 0.5		± 80 ± 180 ± 400 ± 400		3 1 1 1 1		005 ML 1/1	
Coarse		± 0.5 ± 1 ± 0.5 ± 1 ± 0.5		± 80 ± 180 ± 400 ± 400		50404		Revision	
Tapped Holes acc.				Tolerance class applied (cross-hatched)		50404		12	
Tolerance class applied (cross-hatched)				Tolerance class applied (cross-hatched)		50404		12	